

## 124

## DEKRET

z dnia 3 kwietnia 1948 r.

**o zmianie dekretu z dnia 31 sierpnia 1944 r. o wymiarze kary dla faszystowsko-hitlerowskich zbrodniarzy winnych zabójstw i znęcania się nad ludnością cywilną i jeńcami oraz dla zdrajców Narodu Polskiego.**

Na podstawie art. 4 Ustawy Konstytucyjnej z dnia 19 lutego 1947 r. o ustroju i zakresie działania najwyższych organów Rzeczypospolitej Polskiej i ustawy z dnia 9 marca 1948 r. o upoważnieniu Rządu do wydawania dekretów z mocą ustawy (Dz. U. R. P. Nr 15, poz. 107) — Rada Ministrów postanawia, a Rada Państwa zatwierdza, co następuje:

**Art. 1.** W dekrete z dnia 31 sierpnia 1944 r. o wymiarze kary dla faszystowsko-hitlerowskich zbrodniarzy winnych zabójstw i znęcania się nad ludnością cywilną i jeńcami oraz dla zdrajców Narodu Polskiego (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 69, poz. 377 i z 1947 r. Nr 65, poz. 390) wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 5 dodaje się § 3 w brzmieniu:

„§ 3. Przepis § 2 stosuje się odpowiednio, jeżeli w przypadku określonym w art. 1 pkt 2 zachodzą szczególne okoliczności łagodzące“.

2) Dotychczasowa treść art. 10 staje się ust. 1, a jako ust. 2, 3 i 4 umieszcza się przepisy w brzmieniu:

„2. Jednakże wznowienie postępowania zakończonego wyrokiem prawomocnym może nastąpić na niekorzyść oskarżonego nie tylko z przyczyn wskazanych w art. 600 kodeksu postępowania karnego, lecz także wtedy, gdy po wydaniu wyroku ujawnią się nowe fakty lub dowody nieznanne przedtem ani oskarżycielowi publicznemu, ani sądowi, stwierdzające, że oskarżony jest winien lub że skazano go za przestępstwo cięższe niż to, które popełnił.“

3. Wznowienie postępowania na podstawie określonej w ust. 2 może nastąpić tylko w ciągu lat 5 od dnia uprawomocnienia się wyroku.

4. Przepisy ust. 2 i 3 stosuje się również do rozpoznawanych przez sąd okręgowy spraw określonych w art. 6 ust. 1 pkt 2 dekretu z dnia 22 stycznia 1946 r. o Najwyższym Trybunale Narodowym (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 59, poz. 327 i z 1947 r. Nr 32, poz. 143)“.

**Art. 2.** Pięcioletni termin, przewidziany w art. 10 ust. 3 i 4 dekretu z dnia 31 sierpnia 1944 r. o wymiarze kary dla faszystowsko-hitlerowskich zbrodniarzy winnych zabójstw i znęcania się nad ludnością cywilną i jeńcami oraz dla zdrajców Narodu Polskiego, liczy się co do wyroków, które uprawomocniły się przed wejściem w życie dekretu niniejszego, od dnia ogłoszenia dekretu niniejszego.

**Art. 3.** Wykonanie dekretu niniejszego porucza się Ministrom: Sprawiedliwości, Obrony Narodowej i Bezpieczeństwa Publicznego.

**Art. 4.** Dekret niniejszy wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej:

*Bolesław Bierut*

Prezes Rady Ministrów:

*Józef Cyrankiewicz*

Minister Sprawiedliwości:

*w z. Leon Chajna*

Minister Obrony Narodowej:

*w z. Marian Spychalski*

Minister Bezpieczeństwa Publicznego:

*Stanisław Radkiewicz*

## 125

## DEKRET

z dnia 3 kwietnia 1948 r.

**o zmianie dekretu z dnia 6 czerwca 1945 r. o mocy obowiązującej orzeczeń sądowych, wydanych w okresie okupacji niemieckiej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.**

Na podstawie art. 4 Ustawy Konstytucyjnej z dnia 19 lutego 1947 r. o ustroju i zakresie działania najwyższych organów Rzeczypospolitej Polskiej i ustawy z dnia 9 marca 1948 r. o upo-

ważnieniu Rządu do wydawania dekretów z mocą ustawy (Dz. U. R. P. Nr 15, poz. 107) — Rada Ministrów postanawia, a Rada Państwa zatwierdza, co następuje:

**Art. 1.** W dekrete z dnia 6 czerwca 1945 r. o mocy obowiązującej orzeczeń sądowych, wydanych w okresie okupacji niemieckiej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 151), zmienionym dekretem z dnia 11 kwietnia 1947 r. (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 144), po art. 16 dodaje się art. 16<sup>1</sup> w następującym brzmieniu:

„**Art. 16<sup>1</sup>.** (1). Postępowanie przed Sądem Najwyższym w sprawach cywilnych, w których środki odwoławcze do tego sądu zostały wniesione przed 22 lipca 1944 r., zawieszają się z mocy samego prawa. Nie dotyczy to spraw, w których zostały wyznaczone terminy rozpraw lub posiedzeń niejawnych albo w których zostały złożone po powyższej dacie wnioski o ich rozpoznanie.

(2). Każdy uczestnik postępowania może w terminie do dnia 31 grudnia 1951 r. złożyć pisemny wniosek o podjęcie postępowania w sprawie.

(3). Sąd Najwyższy umorzy postępowanie toczące się przed nim, jeżeli wniosek o podjęcie postępowania nie zostanie złożony w terminie wskazanym w ust. 2.

(4). Umorzenie postępowania przed Sądem Najwyższym powoduje uprawomocnienie się zaskarżonego orzeczenia drugiej instancji“.

**Art. 2.** Wykonanie niniejszego dekretu porucza się Ministrowi Sprawiedliwości.

**Art. 3.** Dekret niniejszy wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej:

*Bolesław Bierut*

Prezes Rady Ministrów:

*Józef Cyrankiewicz*

Minister Sprawiedliwości:

*w z. Leon Chajm*

## 126

### DEKRET

z dnia 3 kwietnia 1948 r.

o przeznaczeniu grzywien orzekanych przez organa związków samorządu terytorialnego.

Na podstawie art. 4 Ustawy Konstytucyjnej z dnia 19 lutego 1947 r. o ustroju i zakresie działania najwyższych organów Rzeczypospolitej Polskiej i ustawy z dnia 9 marca 1948 r. o upoważnieniu Rządu do wydawania dekretów z mocą ustawy (Dz. U. R. P. Nr 15, poz. 107) — Rada Ministrów postanawia, a Rada Państwa zatwierdza, co następuje:

**Art. 1.** Grzywny orzeczone przez organa związku samorządu terytorialnego w trybie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu karno-administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 365) wpływają na rzecz tych związków, chyba że przepis szczególny stanowi inaczej.

**Art. 2.** Do grzywien określonych w art. 1 nie stosuje się przepisu art. 42 § 3 kodeksu karnego 1932 r.

**Art. 3.** Uchyla się ustawę z dnia 19 lutego 1929 r. w sprawie uzupełnienia niektórych postanowień rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu

karno-administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 135).

**Art. 4.** Wykonanie niniejszego dekretu porucza się Ministrom: Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych.

**Art. 5.** Dekret niniejszy wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej:

*Bolesław Bierut*

Prezes Rady Ministrów:

*Józef Cyrankiewicz*

Minister Administracji Publicznej:

*Edward Osóbka-Morawski*

Minister Ziem Odzyskanych:

*Władysław Gomułka*